

713390-2026 - Kompetizzjoni

Il-Kroazja – Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif – Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica

OJ S 200/2026 15/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: GRAD VUKOVAR

Email: tihomir.kedmenec@vukovar.hr

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica

Deskrizzjoni: Predmet nabave je opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica.

Identifikatur tal-proċedura: 71ca733c-cc44-4fe8-bee2-1dc4095261e4

Identifikatur intern: MV-26-23

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Ottvoreni postupak

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 186 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 5

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 5

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Il-korruzzjoni: Korupcija
Frodi: Prijevara
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Neisplata plaće
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Plaćanje poreza
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Namještaj

Deskrizzjoni: Dobava, isporuka i montaža te predaja naručitelju na korištenje namještaja, a u okviru opremanja zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovaru. Minimalni jamstveni rok na isporučenu robu je 24 mjeseca.

Identifikatur intern: MV-26-23-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39160000 Għamara ta' l-iskejjel

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: OŠ Mitnica Vukovar, Fruškogorska 2, Vukovar

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 80 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: NPOO.C3.1.R1-I2.01.-V1.0028

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovar, u okviru Nacionalnog plana za oporavak i otpornost.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Jamstveni rok se odnosi na isporučenu i/ili montiranu robu, a počinje teći od potpisivanja zapisnika o primopredaji robe. Naručitelj će valjanim ponudama na temelju kriterija jamstvenog roka dodijeliti do najviše 10 bodova. Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca. Bodovanje jamstvenog roka: Jamstveni rok Bodovi 24 mjeseca 0 25 do 27 mjeseci 2 28 do 30 mjeseci 4 31 do 33 mjeseci 6 34 do 35 mjeseci 8 36 mjeseci 10

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Samo za Grupu 1 Ponuditelj je dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u iznosu 2.000,00 eura. Jamstvo za ozbiljnost ponude je jamstvo za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, neprihvatanja ispravka računske greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja

jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u obliku zadužnice ili bjanko zadužnice, koja mora biti potvrđena kod javnog bilježnika i popunjena u skladu s Pravilnikom o obliku i sadržaju zadužnice/ bjanko zadužnice (Narodne novine br. 115/12, 82/17 i 154/22). Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice, u cijelosti ili parcijalno s članom/vima u ukupno traženom iznosu. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno prije isteka roka za dostavu ponuda te se u tom slučaju ponuda smatra zaprimljenom u trenutku zaprimanja ponude elektroničkim sredstvima komunikacije. Naručitelj će ponuditeljima vratiti jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno članku 217. ZJN 2016. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, u roku za dostavu ponuda, u zatvorenoj omotnici na adresu: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar. Na prednjoj strani omotnice mora biti naznačeno: GRAD VUKOVAR Dr. Franje Tuđmana 1, 32 000 VUKOVAR, Republika Hrvatska Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica_Grupa 1 Evidencijski broj nabave: MV-26-23 Dio/dijelovi ponude koji se dostavljaju odvojeno «NE OTVARAJ». Na poleđini ili u gornjem lijevom kutu omotnice ponude mora biti naznačeno: Naziv i adresa ponuditelja / zajednice gospodarskih subjekata Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar, II. kat, ured br. 20. (Grupa 1)

Informazzjoni addizzjonali: Za Grupu 1 Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sukladno prijedlogu ugovora.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Arrangament finanzjarju: Predujem je isključen kao i traženje od naručitelja sredstava osiguranja plaćanja. Obračun i plaćanje robe vršit će se temeljem ispostavljenog računa, koji se ispostavlja po potpisu primopredajnog zapisnika. Plaćanje će se vršiti u roku od 30 dana od dana izdavanja računa prema stvarno izvršenim količinama i jediničnim cijenama iz troškovnika. Naručitelj ima pravo prigovora na račun ako utvrdi nepravilnosti te pozvati Ugovaratelja da uočene nepravilnosti otkloni i objasni. U tom slučaju rok plaćanja počinje teći od dana kada je Naručitelj zaprimio pisano objašnjenje s otklonjenim uočenim nepravilnostima. U slučaju da je dio ugovora Ugovaratelj dao u podugovor i s obzirom da se ti radovi/robe/usluge neposredno plaćaju podugovaratelju, Ugovaratelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno ovjerio.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GRAD VUKOVAR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: GRAD VUKOVAR

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Kuhinjska oprema i stolovi za blagovaonicu

Deskrizzjoni: Dobava, isporuka i montaža te predaja naručitelju na korištenje kuhinjske opreme i stolova za blagovaonicu, a u okviru opremanja zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovaru. Minimalni jamstveni rok na isporučenu robu je 24 mjeseca.

Identifikatur intern: MV-26-23-2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39143000 Għamara għall-kamra tas-sodda, il-kamra tal-pranzu u s-salott, 39221200 Ogġetti tal-mejda

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: OŠ Mitnica, Fruškogorska 2, Vukovar

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 37 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: NPOO.C3.1.R1-I2.01.-V1.0028

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovar, u okviru Nacionalnog plana za oporavak i otpornost.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Jamstveni rok se odnosi na isporučenu i/ili montiranu robu, a počinje teći od potpisivanja zapisnika o primopredaji robe. Naručitelj će valjanim ponudama na temelju kriterija jamstvenog roka dodijeliti do najviše 10 bodova. Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca. Bodovanje jamstvenog roka: Jamstveni rok Bodovi 24 mjeseca 0 25 do 27 mjeseci 2 28 do 30 mjeseci 4 31 do 33 mjeseci 6 34 do 35 mjeseci 8 36 mjeseci 10

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar, II. kat, ured br. 20. (Grupa 1)

Informazzjoni addizzjonali: Za Grupu 1 Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sukladno prijedlogu ugovora.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanziaġu: Predujam je isključen kao i traženje od naručitelja sredstava osiguranja plaćanja. Obračun i plaćanje robe vršit će se temeljem ispostavljenog računa, koji se ispostavlja po potpisu primopredajnog zapisnika. Plaćanje će se vršiti u roku od 30 dana od dana izdavanja računa prema stvarno izvršenim količinama i jediničnim cijenama iz troškovnika. Naručitelj ima pravo prigovora na račun ako utvrdi nepravilnosti te pozvati Ugovaratelja da uočene nepravilnosti otkloni i objasni. U tom slučaju rok plaćanja počinje teći od dana kada je Naručitelj zaprimio pisano objašnjenje s otklonjenim uočenim nepravilnostima. U slučaju da je dio ugovora Ugovaratelj dao u podugovor i s obzirom da se ti radovi/robe/usluge neposredno plaćaju podugovaratelju, Ugovaratelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno ovjerio.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GRAD VUKOVAR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: GRAD VUKOVAR

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Sportska oprema

Deskrizzjoni: Dobava, isporuka i montaža te predaja naručitelju na korištenje sportske opreme, a u okviru opremanja zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovaru. Minimalni jamstveni rok na isporučenu robu je 24 mjeseca.

Identifikatur intern: MV-26-23-3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 37400000 Oġġetti u apparati ta' l-isports, 37420000

Apparat tal-ġimnażji

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: OŠ Mitnica, Fruškogorska 2, Vukovar

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 18 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: NPOO.C3.1.R1-I2.01.-V1.0028

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovar, u okviru Nacionalnog plana za oporavak i otpornost.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Jamstveni rok se odnosi na isporučenu i/ili montiranu robu, a počinje teći od potpisivanja zapisnika o primopredaji robe. Naručitelj će valjanim ponudama na temelju kriterija jamstvenog roka dodijeliti do najviše 10 bodova. Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca. Bodovanje jamstvenog roka: Jamstveni rok Bodovi 24 mjeseca 0 25 do 27 mjeseci 2 28 do 30 mjeseci 4 31 do 33 mjeseci 6 34 do 35 mjeseci 8 36 mjeseci 10

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) F'in tal-Ewropa tal-Lvant, F'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) F'in tal-Ewropa tal-Lvant, F'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar, II. kat, ured br. 20. (Grupa 1)

Informazzjoni addizzjonali: Za Grupu 1 Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sukladno prijedlogu ugovora.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Arranġament finanzjarju: Predujam je isključen kao i traženje od naručitelja sredstava osiguranja plaćanja. Obračun i plaćanje robe vršit će se temeljem ispostavljenog računa, koji se ispostavlja po potpisu primopredajnog zapisnika. Plaćanje će se vršiti u roku od 30 dana od dana izdavanja računa prema stvarno izvršenim količinama i jediničnim cijenama iz troškovnika. Naručitelj ima pravo prigovora na račun ako utvrdi nepravilnosti te pozvati Ugovaratelja da uočene nepravilnosti otkloni i objasni. U tom slučaju rok plaćanja počinje teći od dana kada je Naručitelj zaprimio pisano objašnjenje s otklonjenim uočenim nepravilnostima. U slučaju da je dio ugovora Ugovaratelj dao u podugovor i s obzirom da se ti radovi/robe/usluge neposredno plaćaju podugovaratelju, Ugovaratelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno ovjerio.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GRAD VUKOVAR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: GRAD VUKOVAR

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: IT Oprema

Deskrizzjoni: Dobava, isporuka i montaža te predaja naručitelju na korištenje IT opreme, a u okviru opremanja zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovaru. Minimalni jamstveni rok na isporučenu robu je 24 mjeseca.

Identifikatur intern: MV-26-23-4

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 30230000 Tagħmir relatat mal-kompjuter

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: OŠ Mitnica, Fruškogorska 2, Vukovar

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 42 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: NPOO.C3.1.R1-I2.01.-V1.0028

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovar, u okviru Nacionalnog plana za oporavak i otpornost.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detallji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Jamstveni rok se odnosi na isporučenu i/ili montiranu robu, a počinje teći od potpisivanja zapisnika o primopredaji robe. Naručitelj će valjanim ponudama na temelju

kriterija jamstvenog roka dodijeliti do najviše 10 bodova. Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca. Bodovanje jamstvenog roka: Jamstveni rok Bodovi 24 mjeseca 0 25 do 27 mjeseci 2 28 do 30 mjeseci 4 31 do 33 mjeseci 6 34 do 35 mjeseci 8 36 mjeseci 10
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar, II. kat, ured br. 20. (Grupa 1)

Informazzjoni addizzjonali: Za Grupu 1 Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sukladno prijedlogu ugovora.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: Predujem je isključen kao i traženje od naručitelja sredstava osiguranja plaćanja. Obračun i plaćanje robe vršit će se temeljem ispostavljenog računa, koji se ispostavlja po potpisu primopredajnog zapisnika. Plaćanje će se vršiti u roku od 30 dana od dana izdavanja računa prema stvarno izvršenim količinama i jediničnim cijenama iz troškovnika. Naručitelj ima pravo prigovora na račun ako utvrdi nepravilnosti te pozvati Ugovaratelja da uočene nepravilnosti otkloni i objasni. U tom slučaju rok plaćanja počinje teći od dana kada je Naručitelj zaprimio pisano objašnjenje s otklonjenim uočenim nepravilnostima. U slučaju da je dio ugovora Ugovaratelj dao u podugovor i s obzirom da se ti radovi/robe/usluge neposredno plaćaju podugovaratelju, Ugovaratelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno ovjerio.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GRAD VUKOVAR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: GRAD VUKOVAR

5.1. Lott: LOT-0005

Titlu: Nastavni pribor

Deskrizzjoni: Dobava, isporuka i montaža te predaja naručitelju na korištenje nastavnog pribora, a u okviru opremanja zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovaru. Minimalni jamstveni rok na isporučenu robu je 24 mjeseca.

Identifikatur intern: MV-26-23-5

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39000000 Għamara (inkluża għamara ta' l-uffiċċju), aċċessorji, apparat domestiku (minbarra dwal) u prodotti tat-tindif

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39162000 Apparat edukattiv

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Informazzjoni addizzjonali: OŠ Mitnica, Fruškogorska 2, Vukovar

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 9 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru (EURI) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: NPOO.C3.1.R1-I2.01.-V1.0028

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Opremanje zgrade matične škole OŠ Mitnica u Vukovar, u okviru Nacionalnog plana za oporavak i otpornost.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriži żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inklużi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cijena ponude

Deskrizzjoni: Cijena ponude

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Jamstveni rok

Deskrizzjoni: Jamstveni rok se odnosi na isporučenu i/ili montiranu robu, a počinje teći od potpisivanja zapisnika o primopredaji robe. Naručitelj će valjanim ponudama na temelju kriterija jamstvenog roka dodijeliti do najviše 10 bodova. Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseca. Bodovanje jamstvenog roka: Jamstveni rok Bodovi 24 mjeseca 0 25 do 27 mjeseci 2 28 do 30 mjeseci 4 31 do 33 mjeseci 6 34 do 35 mjeseci 8 36 mjeseci 10

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://eojn.hr/tender-eo/101188>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Kroat

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Grad Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, 32000 Vukovar, II. kat, ured br. 20. (Grupa 1)

Informazzjoni addizzjonali: Za Grupu 1 Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja u postupku javnog otvaranja ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Sukladno prijedlogu ugovora.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanziaġu: Predujam je eskluġen kao i traženje od naručitelja sredstava osiguranja plaćanja. Obračun i plaćanje robe vršit će se temeljem ispostavljenog računa, koji se ispostavlja po potpisu primopredajnog zapisnika. Plaćanje će se vršiti u roku od 30 dana od dana izdavanja računa prema stvarno izvršenim količinama i jediničnim cijenama iz troškovnika. Naručitelj ima pravo prigovora na račun ako utvrdi nepravilnosti te pozvati Ugovaratelja da uočene nepravilnosti otkloni i objasni. U tom slučaju rok plaćanja počinje teći od dana kada je Naručitelj zaprimio pisano objašnjenje s otklonjenim uočenim nepravilnostima. U slučaju da je dio ugovora Ugovaratelj dao u podugovor i s obzirom da se ti radovi/robe/usluge neposredno plaćaju podugovaratelju, Ugovaratelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno ovjerio.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: GRAD VUKOVAR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: GRAD VUKOVAR

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: GRAD VUKOVAR

Numru tar-registrazzjoni: 50041264710

Indirizz postali: Dr. Franje Tuđmana 1

Belt: Vukovar

Kodiċi postali: 32000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vukovarsko-srijemska županija (HR026)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Tihomir Kedmenec

Email: tihomir.kedmenec@vukovar.hr

Telefown: +385 32456508

Indirizz tal-internet: <https://www.vukovar.hr>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numru tar-registrazzjoni: 95857869241

Indirizz postali: Ulica grada Vukovara 23/V

Belt: Zagreb

Kodiċi postali: 10000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Pajjiż: Il-Kroazja

Punt ta' kuntatt: Kontakt
Email: dkom@dkom.hr
Telefown: +385 14559 930
Indirizz tal-internet: <https://www.dkom.hr/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Narodne novine d.d.
Numru tar-registrazzjoni: TED94
Numru tar-registrazzjoni: HR64546066176
Indirizz postali: Savski gaj XIII. 6
Belt: Zagreb
Kodiċi postali: 10020
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Pajjiż: Il-Kroazja
Punt ta' kuntatt: EOJN Helpdesk
Email: ejn@nn.hr
Telefown: +385 16652889
Indirizz tal-internet: <https://www.nn.hr/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: d18517f5-d9a9-4829-9205-1460c23941ed-01
Raġuni ewlenija għall-bidla: Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni: Izmijenjeni troškovnici za Grupu 1 i Grupu 2 sukladno danim odgovorima.
Produljen rok za dostavu ponuda.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001
Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0002
Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0003
Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0004
Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0005
Deskrizzjoni tal-bidliet: Rok za dostavu - Produljen rok za dostavu ponuda.
Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 16/10/2026

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001
Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0002
Deskrizzjoni tal-bidliet: Izmjena troškovnika - Izmijenjeni troškovnici za Grupu 1 i Grupu 2 sukladno danim odgovorima. Izmjene su označene crvenom bojom.
Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 16/10/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e2017888-4c79-4ce4-8d33-7567c5d99597 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 14/10/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Kroat

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 713390-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 200/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 15/10/2026